

宋孟賁 董侃 編

# 万里长城传说

燕赵文库编辑出版委员会  
燕山大学出版社



燕

赵

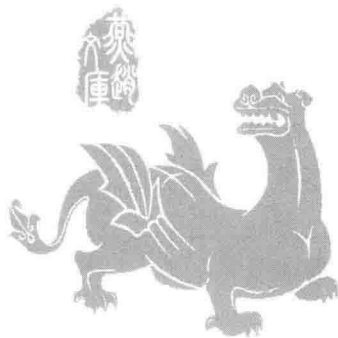
文

库

万里长城传说

宋孟寅 董侃 编

燕赵文库编辑出版委员会  
燕山大学出版社



图书在版编目(CIP)数据

万里长城传说 / 宋孟寅, 董侃编. — 秦皇岛: 燕山大学出版社, 2017.4  
(燕赵文库)  
ISBN 978-7-81142-214-6

I. ①万… II. ①宋… ②董… III. ①民间故事—作品集—中国 IV. ①I277.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第058041号

---

丛 书 名 燕赵文库  
丛书编者 燕赵文库编辑出版委员会  
书 名 万里长城传说  
编 者 宋孟寅 董侃

---

责任编辑 柯亚莉  
照片供稿 宋林茜  
美术编辑 吴波  
封面设计 李欣

---

出版发行 燕山大学出版社(秦皇岛市河北大街438号)  
排 版 保定市万方数据处理有限公司  
印 刷 河北新华第一印刷有限责任公司  
开 本 889毫米×1194毫米 1/16  
印 张 29.5  
字 数 500 000  
版 次 2017年4月第1版 2017年4月第1次印刷  
印 数 1-1 000  
书 号 ISBN 978-7-81142-214-6  
定 价 166.00元

---

版权所有 翻印必究

## 《燕赵文库》编辑出版领导小组

---

顾 问 赵克志  
组 长 田向利 艾文礼  
副 组 长 徐建培  
成 员 王国发 杨永山 李 璞 王 凤 刘教民 张妹芝  
          李晓明 耿树伟 郭金平 解晓勇 杜金卿  
办公室主任 李晓明（兼）  
副 主 任 王 智 赵存进

---

## 《燕赵文库》编辑出版委员会

---

主 任 吕传赞  
第 一 副 主 任 赵世居 龚焕文  
副 主 任 周振国 李晓明 王 智 苑书义 李保平 张晨光  
秘 书 长 周振国（兼）  
副 秘 书 长 李保平（兼） 王 智（兼 常务）  
委 员（以姓氏笔画为序）  
          马千海 王小梅 王长华 王宏斌 邓子平 刘金凯  
          刘 浏 孙宝存 孙录印 孙继民 李远杰 李剑霞  
          李振纲 杨久信 杨倩描 宋士青 张 平 张建军  
          张采鑫 张基春 陈山榜 陈 玉 陈旭霞 陈晓丽  
          周大明 赵存进 姜锡东 秦进才 袁学骏 耿金龙  
          顾玉青 栾保群 康香阁 韩立森 惠吉兴  
办公室工作人员 刘 浏 盖伯真 魏 轩

---

风物卷主编 袁学骏 杨久信

# 出版说明

一、燕赵大地，历史悠久，人杰地灵，孕育了一批又一批名人大家。燕赵文化，源远流长，博大精深，是中华民族优秀文化的重要脉系。中共河北省委、河北省人民政府决定编纂出版《燕赵文库》大型丛书，对于保存燕赵文化元素、挖掘其当代价值、构建传承体系、推动当代经济社会发展，都具有重要的意义。

二、本着“整理、传承、研究”和“存史、资政、育人”的宗旨，《燕赵文库》选取具有较高历史价值和深远影响，在思想文化发展史上占有一定地位，并具有借鉴作用的前人著述，以及现当代学者研究河北文化的著述，分为《文献编》和《研究编》两部分。

《文献编》选收现今河北区域，或历史上属于燕赵地域，或长期客居燕赵且著述内容多反映河北文化的名人佳作。时限自古代至民国，按历史时期分为5卷，另有方志档案卷。预计收440余种，490余册。

《研究编》选收现当代学者研究燕赵文化各领域的著述。研究时限自古代至1949年，按研究的内容分为历史、人物、文物、风物、艺术、综合等6卷。预计收260余种，210余册。

为保存和查阅之便，两编各自按卷次编号，以罗马数字和阿拉伯数字分别标明卷次和册次。

三、《燕赵文库》除个别影印的图书外，一律采用简化字横排加新式标点的方式出版。简化字的使用，以2013年6月15日经国务院同意，由教育部、国家语言文字工作委员会组织制定并予以公布的《通用规范汉字表》为准。标点符号的使用，以2011年经国务院同意，由国家语言文字工作委员会、新闻出版总署修订并重新予以公布的《标点符号用法》为准。

四、为保证数字使用的规范和统一，《燕赵文库》的《文献编》一律使用汉字数字。《研究编》中的现当代人的著述，其文字、标点、格式等均按现行出版有关

规定使用和处理。

五、凡《燕赵文库》所收图书，均由校勘者、研究者撰写前言一篇。《文献编》的前言主要介绍该书作者生平、版本、内容及其学术价值等；《研究编》的前言主要介绍该书的研究视角、基本观点及在学术界的影响等。

《燕赵文库》编辑出版委员会

## 序

1984年，邓小平同志为维修中国古长城所作的“爱我中华，修我长城”题词，表达了中国人民爱长城、爱家乡、爱祖国的心声。雄伟壮丽的万里长城早在世界人民的心目中成为中华民族历史的象征。长城不仅是中国人民的骄傲，也是世界人民的骄傲。

万里长城的修筑始自春秋战国，明朝末年截止，前后两千余年，经过了秦、汉、南北朝、晋、隋、辽、金、明等二十来个诸侯国和朝代的努力，才完成这一世间罕见的伟大工程。它东起鸭绿江、山海关，像一条奔腾的巨龙，随着山势蜿蜒起伏，腾越跌宕，爬高山、越草原、涉江河、度荒漠，到达河西走廊、帕米尔高原。历代所建长城，总长度约五万余公里，被誉为中古“世界七大奇迹”之一而载入人类文明的史册。

万里长城是中华民族伟大的创造，它蕴含着政治的、经济的、军事的、文化的、民族的丰富内容，是中华民族精神文明、物质文明和民族凝聚力的结晶。

千百年来，流传于长城内外的口头传说，是长城大文化圈的组成部分。它以口耳相传的方式和书面文化交相辉映，长城的传说在民间的蕴藏量之大、内容之丰富，为诸风物传说之冠。这种经过几千年积淀下来的口头文学作品，反映着历代炎黄子孙的生活、命运和思想感情的波澜，对于我们研究长城文化有很高的文学价值和科学价值。因此，全面地、深入地搜集整理并结集出版这部《万里长城传说》，既有历史意义，也有现实意义。它的出版将对弘扬中华民族优秀传统文化和以爱国主义教育年轻一代，起到重大作用。

本书的编选，坚持科学性、全面性和代表性的原则。所谓“科学性”，要求入选作品是真正的民间口头文学作品，并在采录整理中保持口头作品原貌；“全面



性”，要求把长城线上的重要关隘城池、墩墩塞堡、名胜古迹，以及有关史实、人物等传说，基本上收入集子中；“代表性”，要求从众多的传说或异文中选取在社会上最有影响、具有较高的科学价值和文学价值的作品。这个编选原则，目的在于使这部传说集基本上能够反映出长城传说的全貌。

关于编排体例，考虑到地理概念的原因和重要景观点导游的需要，没有按通常以内容分类的方法，而是以明代长城的走向，自东而西依次编排。对于明以前历代长城的传说，按所在省份就近归类。

长城的传说与历史人物、历史事件、地方古迹、自然风物以及社会习俗的关系十分密切。正因它和历史的、实际的事物相关联，所以包含了某种历史的实在因素，具有一定的历史性的特点和科学价值。但是，传说毕竟不是严格的历史，它在历代民间传说中注入了人民群众的观点和愿望。为了增强传说的文学性，人民群众在口耳相传中根据一定的史实、建筑、人物进行了取舍、夸张、渲染以及幻想性的艺术加工。这种经过群众性集体创作、在历史的长河中经过“优胜劣汰”的洗礼、能够流传到今天的传说，都是人民群众喜闻乐见的文学价值较高的作品。其文学价值一般表现在：主题思想具有鲜明的人民性；情节结构符合口头文学规律性；语言具有鲜明的地方性。为了珍惜传说的文学价值，在编选、润饰中，有意识地保留了来自九个省、市、自治区广大群众口头创作的地方特点、讲述艺术风格和语言特色。希望这部传说集不仅具有现实的可读性和旅游的实用性，而且是研究长城文化中的政治、经济、军事、文化、史地、民族诸方面情况的珍贵资料。

综观收入本集的传说，大致可分为修筑长城、镇守关隘、人物传说、地名来历、名胜古迹、民族关系等几大类。在关于修筑长城的传说中，其主导思想是对修筑长城保家卫国和对民伕、将士为祖国慷慨无私的奉献精神的热情歌颂，比如《将军楼》《于老柏死守古北口》《蔡旗堡》《白颜墩》等，都反映了人民群众以长城为屏障、为国献身的民族精神。

在长城工程艰巨险要处，传说往往因人力不可及而幻想借助于神仙、佛祖之力来完成。这些神仙、佛祖实际是原始神话的古老观念和艺术形象在人民群众思想意识中的反映。它不同于封建迷信之处是，它所表达的思想是劳动人民征服自然、变革现实生活、正义战胜邪恶的强烈愿望和要求的反映。比如《三道关长城》中的山羊仙、《选址建关》中的神仙定址、《九门口水门》中的关羽等，都是在工程进行到人力无法办到时，帮助民伕、工匠渡过难关的神仙、佛祖。这一方面是后人对长



城工程不可思议的心态在口头文学中的反映，另一方面也反衬了长城工程的无比艰险和伟大。

镇守边关、抵御侵略的历史人物的传说，其覆盖面广及长城内外。这些人物是永远活在人民群众心中的英雄，像杨家将、狄仁杰、戚继光、袁崇焕、祁美荣等，在传说中不仅是民族英雄，甚至是被神化了的人物。在《令公庙》中，传说杨令公死后成神，他每年“都要发出一支神箭，警告番邦不要侵犯中原”。在《滹沱倒流四十里》中，杨七郎被害后，河水竟然倒流了四十里。在《南口审虎台》中，狄仁杰能够指令山神、土地制服猛虎。这些在现实生活中不可能出现的事，正是民间文学幻想思维的结果。人民群众以历史人物为基础加以丰富的想象，赋予传说浪漫的幻想色彩，从而获得感人的艺术力量。

在长城的传说中，有一部分反映人民群众备受徭役之苦的哀怨情绪的作品是不容忽视的。这类传说以《孟姜女哭长城》为代表，反映了历代人民为修筑长城所作出的巨大牺牲。常年的战乱，无限期的筑城劳役，造成了许多家庭妻离子散的悲剧。这些反映哀怨情绪的传说，正是反映了人民群众反抗以秦始皇为代表的暴政的历史实际，同时也是人民要求安居乐业、渴望和平的呼声。我们从这类传说中看出，万里长城确是千千万万劳动人民用血汗铸成的伟大工程。

民族矛盾与民族团结是长城传说的又一大主题。长城，作为防御北部少数民族南侵的军事工程，其传说自然要表现民族矛盾。这种矛盾是中华民族各个民族之间在尚未统一之前所经历的兼并、分裂、融合，最后走向民族团结统一的历史过程。这种历史上各民族之间的纷争，有不少是与长城密切相关的，因此，它必然要反映到长城的传说中来。长城的传说在反映民族纷争中，也传承下来了一些表现民族团结的极其珍贵的作品。比如《坐镇蓟州》《王昭君的故事》《双羊与狄青》《和闾王求婚》等，就反映了各族人民要求化干戈为玉帛，变战争为和平，开展民族间经济、文化交流的强烈愿望。这些传说是中华民族在历史的长河中民族凝聚力的体现，具有一定的历史认识价值。

我们还可以看到，在有关长城关隘、墩堞塞堡和地名传说中，几乎都从美学角度歌颂了长城工程的壮丽、精巧、实用，歌颂了历代劳动人民的智慧和艺术才能。比如《山海关》《圆楼》《金山岭上望京楼》《仙女楼》《嘉峪关城楼从顶建》等。马克思在《1844年经济学哲学手稿》中说过：人是按照美的规律建造物体的。整个万里长城就是中国历代劳动人民按照“美的规律”为人类创造的最伟大的艺术



品。他们把建筑艺术与军事工程，把祖国大自然旖旎风光与城关、墩堡巧妙地、有机地结合在一起，构成了地球上了一幅波澜壮阔的画卷。

最后要说明的一点是：我们在编选这部集子时，在坚持整理民间传说的主题思想、情节结构、作品体裁、语言风格“四不改变”原则的前提下，对一些作品进行了一些修改和润饰。但愿《万里长城传说》的结集能成为对广大青少年进行爱长城、爱家乡、爱祖国的爱国主义教育的乡土教材，成为中外旅游家游览万里长城的导游资料，成为民间文学工作者了解和研究长城口头文学的原始版本。

本书在结集中，曾经得到了河北、辽宁、北京、山西、陕西、内蒙古、宁夏、甘肃等省、自治区、市民间文艺家协会及民间文艺工作者、专家学者的大力支持，他们热情地为本书提供了珍贵的资料。借此书修订再版之机，再次表示最诚挚、最衷心的感谢！

对《燕赵文库》编委会、燕山大学出版社对此书的重视与关爱和付出的大量心血，表示真诚的谢意！

宋孟寅

1990年6月于石家庄

2015年3月修改

## 目 录

山海关·····	( 1 )
两个榆关的传说·····	( 5 )
天下第一关·····	( 7 )
李母写匾·····	( 12 )
镇海侯·····	( 15 )
祖龙鞭石·····	( 22 )
三道关长城·····	( 25 )
金鸡石·····	( 28 )
金牛战苍龙·····	( 34 )
十八铜的传说·····	( 36 )
吴三桂卖雄关·····	( 38 )
康熙挨打·····	( 44 )
乾隆过关·····	( 47 )
罗城印模砖·····	( 49 )
秦始皇支起日头修长城·····	( 52 )
回马寨·····	( 54 )
石河·····	( 57 )
铁门关·····	( 60 )
孟姜女·····	( 65 )
孟姜女庙·····	( 71 )
赫图阿拉·····	( 75 )



袁崇焕威镇宁远城·····	( 77 )
金国凤血染宁远城·····	( 82 )
九门口水门·····	( 84 )
长城砖石不搭灶·····	( 87 )
无头碑·····	( 89 )
哑女巧保董家口·····	( 91 )
媳妇楼·····	( 94 )
秦始皇监修河口烽火台·····	( 98 )
板厂峪的来历·····	( 100 )
烈女血染九门口·····	( 102 )
王小背砖十八块·····	( 104 )
天马山的传说·····	( 106 )
十八响马抢美人·····	( 108 )
好难过的冷口关·····	( 111 )
重峪口下十八盘·····	( 113 )
桃花楼·····	( 115 )
射虎石的传说·····	( 117 )
石人石马·····	( 120 )
秦始皇寻仙碣石山·····	( 122 )
疑兵计·····	( 126 )
喜峰口·····	( 128 )
土地雷显威·····	( 130 )
圆楼·····	( 133 )
雁门关与凤凰楼·····	( 135 )
长城经过的山头为啥向南倾·····	( 137 )
蜘蛛墙子·····	( 139 )
黄花岭·····	( 141 )
十月一鬼穿袄·····	( 144 )
五虎水门·····	( 146 )

安营寨·····	(149)
墙子雄关王小庙·····	(151)
二郎神的扁担·····	(153)
为啥没有头道河·····	(155)
金山岭上望京楼·····	(158)
登天梯·····	(161)
通天洞·····	(163)
仙女楼·····	(165)
压龟石·····	(168)
天泉·····	(171)
温泉湖·····	(173)
将军楼·····	(176)
礮石堆·····	(179)
桃春楼·····	(183)
棒槌楼和猫眼楼·····	(185)
坐镇蓟州·····	(186)
达子沟·····	(188)
黄崖关的寡妇楼·····	(190)
神修烽火台·····	(193)
神虎保卫古北口·····	(195)
于老柏死守古北口·····	(197)
董一元巧计退敌兵·····	(200)
令公庙·····	(201)
冯玉祥朝拜令公庙·····	(202)
七郎坟·····	(204)
半截边的传说·····	(206)
慕田峪正关台上的行宫·····	(208)
见面石与断头台·····	(211)



南口审虎台·····	(213)
无影山·····	(216)
狼狈过关·····	(218)
孙公墓·····	(222)
居庸关鲁班建塔·····	(224)
穆桂英点将台·····	(227)
仙人桥·····	(229)
居庸关道上的五桂头·····	(231)
杀白龙 修长城·····	(233)
老辈儿修长城·····	(236)
达摩岩山与吐米洞·····	(238)
青龙倒吸水·····	(240)
八达岭上望乡石·····	(242)
望京石·····	(244)
泪酒岩·····	(247)
北三楼 金蝻蝻·····	(249)
孟姜女哭长城·····	(251)
闯王进关·····	(256)
埋戒指·····	(258)
拐杖榆与脱盔庙·····	(260)
杨六郎镇守倒马关·····	(262)
杨六郎三箭定乾坤·····	(264)
杨六郎威镇三关口·····	(266)
秦始皇赶不动无影山·····	(269)
秦太子坟·····	(271)
麻姑节·····	(273)
秦始皇画猫·····	(277)
康熙露宿紫荆关·····	(280)
大龙门城堡·····	(282)

山神巧斗秦始皇·····	(284)
龙关边墙为啥没城砖·····	(286)
三道边·····	(288)
大境门的故事·····	(290)
铜桥 铁坝 银城子·····	(294)
镇虎台·····	(296)
错修长城四十里·····	(297)
孟姜女哭唱雁门关·····	(299)
飞将军把守雁门关·····	(302)
杨家将与雁门关·····	(304)
滹沱倒流四十里·····	(307)
凤凰城的由来·····	(310)
狐仙迁堡·····	(312)
得胜堡下的逼土珠·····	(314)
马头山与驴驮山·····	(315)
李道宁张榜招贤·····	(316)
平阳公主筑三关·····	(318)
火炮不轰娘子关·····	(322)
娘子军镇守娘子关·····	(324)
新明楼的传说·····	(326)
镇北台的来历·····	(328)
红山夕照·····	(330)
砖梁村名的来历·····	(331)
血建的统万城·····	(333)
女回山与哭泉岭·····	(336)
扬鞭跑马起长城·····	(339)
龙女盗鞭·····	(341)



王昭君的故事·····	(344)
白道岭长城与蜈蚣坝·····	(347)
差修边·····	(349)
哈德门口·····	(351)
望东与瞭西·····	(355)
石门汗的传说·····	(358)
赤木关传闻·····	(361)
长城塬的传说·····	(363)
盐池二道边·····	(367)
双羊与狄青·····	(369)
八步战台的大杨树·····	(372)
边墙夕照·····	(375)
凉州钟·····	(378)
高沟堡·····	(383)
蔡旗堡·····	(385)
杨满堂镇守河西堡·····	(387)
酒泉的来历·····	(390)
新添墩·····	(392)
两三口·····	(394)
选址建关·····	(396)
嘉峪关城楼从顶建·····	(399)
冰道运石·····	(401)
定城砖·····	(403)
山羊驮砖·····	(406)
嘉峪晴烟·····	(408)
呼蚕水·····	(409)
左公杨·····	(411)
龟盖山·····	(413)



九眼泉·····	(415)
百鸟撞雄关·····	(417)
燕鸣关城·····	(419)
风铃与驼铃·····	(421)
木兰城·····	(424)
卯来泉堡·····	(426)
女将军祁美荣·····	(427)
野麻湾堡子·····	(428)
狼心窝墩·····	(430)
李陵碑·····	(432)
天门关·····	(434)
玉门关·····	(436)
阳关下的石棺材·····	(439)
蒙恬巧斗乌鼠王·····	(444)
和闐王求婚·····	(446)
白颜墩·····	(448)
长城为什么断断续续·····	(450)

